

DOKUMENTATION

AUSGEWÄHLTE TITEL AUS ZEITSCHRIFTEN UND CHINESISCHEN ZEITUNGEN

Diese Sammlung ist in zwei Kategorien aufgeteilt: Unter "Primärquellen" sind aufgeführt: die Titel laufender Leitartikel und Kommentare von JMJP (Jen-min jih-pao), wichtiger Artikel von HCh (Hung-ch'i) und PRu (Peking Rundschau), die in den Inhaltsverzeichnissen der jeweiligen Zeitschriften in Fettdruck erscheinen, sowie aller Beiträge von CR (China Reconstructs).

Die "Sekundärquellen" umfassen alle Überschriften wissenschaftlicher Artikel mit Fußnoten sowie Reportagen oder Memoiren von Augenzeugen in den folgenden Zeitschriften: Asia (New York), AA = Asian Affairs (New York), AAL = Asien Afrika Lateinamerika (Ostberlin), AF = Asian Forum (Washington), AP = Außenpolitik (Hamburg), AQ = Asia Quarterly (Bruxelles), AS = Asian Survey (California), C.a. = CHINA aktuell (Hamburg), CN = China Notes (New York), CNA = China News Analysis (Hong Kong), CQ = The China Quarterly (London), CRe = China Report (Delhi), CRep = China Report (Wien), CS (= Current Scene (Hong Kong), DA = Deutsche Außenpolitik (Ostberlin), EA = Europa Archiv (Bonn), EH = Eastern Horizon (Hong Kong), FA = Foreign Affairs (New York), FRA = France-Asie (Paris), IA = International Affairs (London), IAF = Internationales Asienforum (München), InS = International Studies (Delhi), IS = Issues & Studies (Taipei), JAA = Journal of Asian and African Studies (Netherlands), JAS = The Journal of Asian Studies (Chicago), MAS = Modern Asian Studies (London), OEZ = Osteuropa, Zeitschrift für Gegenwartsfragen des Ostens (Stuttgart), OEW = Osteuropa Wirtschaft (Köln), PA = Pacific Community (Tokyo), PC = Problems of Communism (Washington), VRU = Verfassung und Recht in Übersee (Hamburg).

Alle hier berücksichtigten Zeitschriften sind im Institut für Asienkunde vorhanden. Die eingeklammerten Anmerkungen sind, soweit sie nicht in Anführungszeichen stehen, redaktionelle Erläuterungen.

I. Außenpolitik und auswärtige Beziehungen

A. Primärquellen

* 团结战斗 阔步前进

人民日报 3.5社论

"Fighting in Unity, Advance in Big Strides" (zur 12. Gipfelkonferenz der "Organisation of African Unity") Leitartikel JMJP 3. 8.75 u. Übersetzung in NCNA 3.8.75, PRu 75/32

* 热烈欢迎柬埔寨人民的光荣使者

人民日报 15.8社论

"Warm Welcome to Glorious Envoys of Cambodian People" (Besuch der kambodschanischen Regierungsdelegation unter dem Vize-Ministerpräsidenten Khieu Samphan), Leitartikel JMJP 15. 8.75 u. Übersetzung in NCNA 15.8.75

* Fan Hsiu-dschu, "Ringens im All, Elend auf Erden" (zur Beziehung zwischen den USA und der Sowjetunion), PRu 75/30

* Die Supermächte müssen ihre Intervention in Zypern einstellen - Kommentar eines Hsinhua-Korrespondenten", PRu 75/30

* Kommentar eines Hsinhua-Korrespondenten, "Die Sowjetrevisionisten schüren einen Bürgerkrieg in Angola", PRu 75/31

* "Was hinter dem 'Händedruck im Weltraum' steckt", PRu 75/31

* "Das II. AAA-Tischtennisturnier in Lagos", PRu 75/31

* "Vereinter Kampf gegen Hegemonismus: Neue Tendenzen in den Golfländern", PRu 75/31

* Fan Hsiu-dschu und Dsung Dang, "Honigsüße Worte, finstere Absichten - Die 'Militärhilfe der Sowjetunion an Ägypten enthüllt das Wesen des Sozialimperialismus'"

* Kommentar eines Hsinhua-Korrespondenten, "Eine Analyse der 'Schlußakte' der KSZE", PRu 75/32

* Kommentar eines Hsinhua-Korrespondenten, "Sturmwolken

über Europa", PRu 75/32

* Jen Gu-ping, "Den Wolf am Vordereingang zurückschlagen und vor dem Tiger an der Hintertür auf der Hut sein" (Warnung vor sowjetischer Expansion in Südostasien), PRu 75/32

* "In der Sowjetunion: Die Anwendung neuer Techniken wird behindert", PRu 75/32

* Kommentar eines Hsinhua-Korrespondenten, "Der habgierige Blick der sowjetischen Sozialimperialisten nach Südostasien - Das 'Kollektive Sicherheitssystem in Asien' als Vorwand für Expansion", PRu 75/33

* Kommentar eines Hsinhua-Korrespondenten, "Sowjetunion - Supermacht und Superausbeuter", PRu 75/33

B. Sekundärquellen

* John F. Copper, "Peking on the Law of the Seas Conference", CRe Vol. XI/1 (1-2, 75)

* Ashok Kapur, "India-China Dialogue: Changing Perceptions", CRe Vol. XI/1 (1-2, 75)

* Saburo Matsumoto, "Chinas Politik gegenüber Südostasien", CRep Nr. 21/22 (75)

* Robert C. Horn, "Moscow's South-East Asian Offensive", AA Vol. 2/4 (3-4, 75)

* Lie Tek Tjeng, "Sino-Soviet and Sino-Japanese Relations: A View from Jakarta", PA 75/7

* Oskar Weggel, "Eine neue 'linke' Außenpolitik?" (mit einer von Waldtraut Jarke übersetzten Ergänzungsbeilage: "Chiang Ch'ings Ansprache an die Kader im diplomatischen Dienst"), C.a. 75/8

* Yu-Hsi Nieh, "Wiederaufnahme des Luftverkehrs Taiwan-Japan", C.a. 75/8

* Oskar Weggel, "Thailand verneigt sich vor China (Zum Besuch des thailändischen Ministerpräsidenten in der VR China)", C.a. 75/8

II. Partei, Ideologie, Militär und Innenpolitik

A. Primärquellen

* "党委要认真管教育"

人民日报 5.8 短评

"Politkommissare sollen die Erziehungsarbeit gewissenhaft behandeln", kurzer Kommentar JMJP 5.8.75

* 齐彦 "搞好农村的社会主义革命" - 纪念 "关于农业合作化问题" 发表二十周年" 红旗 75/8

Ch'i Yen, "Die sozialistische Revolution auf dem Lande gut machen - zum Gedenken des 20. Jahrestages der Veröffentlichung 'Zum Problem landwirtschaftlicher Kollektivierung'", HCh 75/8

* 吴畅 "学一点政治经济学" 红旗 75/8

Wu Chang, "Etwas Politökonomie lernen", HCh 75/8

* 梁效 "评林彪为卖国哲学" 红旗 75/8

Liang Hsiao, "Kommentar zu Lin Piao's verräterischer Philosophie", HCh 75/8

* 青岩 "进一步加强党的团结" 红旗 75/8

Ch'ing Yen, "Die Einheit der Partei mit größeren Schritten verstärken", HCh 75/8

* 池恒 "理论联系实际 推动学习深入" 红旗 75/8

Ch'ih Huan, "Theorie und Praxis miteinander verbinden, intensives Studium betreiben", HCh 75/8

* 北京平谷县许家各大队党支部 "坚持社会主义道路 限制资产阶级法权" 红旗 75/8

Zweigstelle der Partei bei der Produktionsbrigade Hsüchiawu, P'ing-ku, Peking, "Am sozialistischen Weg festhalten, das Recht der bürgerlichen Klasse einschränken", HCh 75/8

* 中国共产党昆卷机械厂委员会 "正确处理干部和群众的关系" 红旗 75/8

Parteiausschuß der KPCh am K'un-ch'ang-Maschinenwerk, "Die Beziehungen zwischen Kadern und Masse korrekt behandeln", HCh 75/8

* 柯史 "沿着毛主席的无产阶级军事路线前进" 红旗 75/8

K'o Shih, "Der proletarischen Militärlinie des Vorsitzenden

Mao folgend vortwärts marschieren", HCh 75/8

* 中国人民解放军空军航空兵某师党委 "密切官兵关系的有效措施" 红旗 75/8

Parteiausschuß einer gewissen Division der Luftwaffe der chinesischen VBA, "Wirksame Maßnahmen für enge Beziehungen zwischen Offizieren und Soldaten", HCh 75/8

* 中国人民解放军海军某部 "洛阳" 舰党支部 "自觉地经常地向人民群众学习" 红旗 75/8

Zweigstelle der Partei auf dem Kriegsschiff "Loyang" der Marine der chinesischen VBA, "Ständig bewußt von den Volksmassen lernen", HCh 75/8

* Nan Yü, "Um die Diktatur des Proletariats zu festigen, muß man sich auf die Volksmassen stützen", PRu 75/30

* Gruppe für das Studium der Theorie der Baitu-Produktionsbrigade der Stadt Maoming, Provinz Kuangtung, "Warum Kleinproduktion Kapitalismus erzeugt", PRu 75/30

* Schi Dja- lin und Wang Tai-yün (Arbeiter der Daliäner Werft 'Rote Fahne', "Arbeiter, Bauern und Soldaten studieren die Theorie: Die Fähigkeit entwickeln, zwischen der korrekten und der falschen Linie zu unterscheiden", PRu 75/31

* Theoriegruppe einer Marinewerft, "Arbeiter, Bauern und Soldaten studieren Theorie: Den kommunistischen Geist entfalten", PRu 75/33

B. Sekundärquellen

* "The Army, Part I: Depoliticized? The Moulding of the Army" CNA 1010 (15.8.75); "Part II: The Strength of the Army, Period of Suspense, the Might of the Army, Harnessed", CNA 1011 (22.8.75)

* "Factionalism, Part I: Political Aspects - Factionalism in 1975, Three Provinces on Factionalism, Differential Treatment, The New Doctrine", CNA 1012 (5.9.75)

* Douglas H. Mendel JR, "A Time of Trial for Kuomintang", CRE Vol.XI/1 (1-2, 75)

* Wei Ping, "Der nationale Volkskongreß in der Volksrepublik China", CRep Nr.21/22 (75)

* Tillman Durdin, "Chinese Leadership After the January Meetings", AA Vol.2/4 (3-4, 75)

* W.D.Chu, "Mao's Absence From the National People's Congress", AA Vol.2/4 (3-4, 75)

* Kenneth Lieberthal, "China in 1975: The Internal Political Scene", PC 5-6, 75

* Chün-tu Hsüeh, "China in 1975: The New Constitution", CP 5-6, 75

* Wolfgang Bartke, "Die Ministerien der VR China, 1949-1975", C.a. 75/8

III. Wissenschaft, Kultur, Geschichte und Gesellschaft

A. Primärquellen

* "喜看体育场佳宾" 人民日报 2.8 短评

“Willkommen für die Freunde aus den Sportkreisen” (Internationale Schwimm- und Wasserspring-Freundschaftswettkämpfe auf Einladung in Peking), kurzer Kommentar JMJP 2.8.75

* “China hat einen weiteren künstlichen Erdsatelliten gestartet” (Pressekommunique), PRu 75/31

* Dung Sung, “Es ist nötig, etwas über die Geschichte der sozialen Entwicklung zu lernen”, PRu 75/33

* “Fest der Freundschaft - Internationale Schwimm- und Wasserspringen-Freundschaftswettkämpfe auf Einladung in Peking”, PRu 75/33

* “Forderung nach Wiederherstellung des legitimen Sitzes Chinas im FINA”, PRu 75/33

* “Politik den nationalen Minderheiten gegenüber: Jede Nationalität genießt die Freiheit, ihre eigene Sprache und Schrift zu gebrauchen”, PRu 75/33

B. Sekundärquellen

* Jerome Ch'en, “Two Visits to Szechuan August 1973 and August 1974”, CRep Br.21/22 (75); EH Vol.XIV/13 (75)

* Yung Wei, “The Division and Unification of the Chinese Political Systems: Concepts, Issues, and Processes”, AF Vol.VI/3 (8-9, 74)

* Julian Schuman, “Archeology in China”, EH Vol.XIV/3 (75)

* Ruth Weiss, “The Women One Meets...”, EH Vol.XIV/13 (75)

* Michael Opper, “Factory Born of Women”, EH Vol.XIV/13 (75)

* Rewi Alley, “Some Fukien Pottery Kilns, Ancient and Modern” EH Vol.XIV/13 (75)

* C.K.Jen, “The Open-Access Educational, Scientific and Technological Movement in China”, EH Vol.XIV/13 (75)

* Mary Clark Diamond, “In a Peking Street”, EH Vol.XIV/13 (75)

* Adil Rakindo, “Chinese in the Days of Colonial Indonesia”, EH Vol.XIV/13 (75)

* Helmut Martin, “Reaktivierung der Sprachpolitik in der VR China”, IAF 75/3

* Richard von Schirach, “Sportförderung und internationale Politik der VR China”, C.a. 75/8

IV. Finanzen, Wirtschaft und Aufbau

A. Primärquellen

* 江振华 (中国共产党周口地委第一书记) “运用理论调查研究农村现状”
红旗 75/8

Chiang Chen-hua, 1.Sekretär des Parteiausschusses Chou-kou, “Mit der Theorie die gegenwärtige Situation in den Dörfern untersuchen”, HCh 75/8

* 上海第五钢铁厂第一车间理论小组
“分工虽不同都是主人翁”
红旗 75/8

Theoriegruppe der 1.Werkhalle des 5.Stahlwerks von Shanghai,

“Alle sind Herr, obwohl die Arbeitsteilungen unterschiedlich sind”, HCh 75/8

* 湖南新邵县复员军人刘克清等
“为建设农村贡献我们的力量”
红旗 75/8

Demobilisierte Soldaten, Liu K'e-ch'ing u.a., “Unsere Kraft dem Aufbau der Dörfer widmen”, HCh 75/8

* 金枫 “实践是农业科学发展的源泉”
红旗 75/8

Chin Feng, “Praxis ist die Quelle der Entwicklung der landwirtschaftlichen Wissenschaft”, HCh 75/8

* Hsi Tschang-hao und Gao Yüan-me, “Tibets großer Sprung (IV): Große Umwälzungen”, PRu 75/30

* Hsi Tschang-hao und Gao Yüan-me, “Tibets Großer Sprung (V): In einem neuen Industriegebiet”, PRu 75/31

* “Eine weitere reiche Sommerernte”, PRu 75/30

* Dji Dschi, “Ein im proletarischen revolutionären Geist geführter Betrieb”, PRu 75/31

“ Popularisierung der Anwendung von Sumpfgas in den ländlichen Gebieten”, PRu 75/31

* Li Hsin, “Vertrauen auf die eigene Kraft ist eine Frage der Linie”, PRu 75/32

* Hsiang Jung (Korrespondent der PRu), “Eine Methode zum raschen Anstieg der Kunstdüngerproduktion - Anwachsen der kleinen Kunstdüngerfabriken in der Provinz Honan”, PRu 75/32

* Dji Djing, “Sozialistische Landwirtschaft: Genügend Getreide trotz wenig Land und großer Bevölkerung”, PRu 75/33

B. Sekundärquellen

* Sreedhar, “Chinese Strategy for Economic Development”, CRe Vol.XI/1 (1-2, 75)

* Gerhard Clemenz, “Die Volkskommunen - Rückgrat der chinesischen Wirtschaft”, CRep Nr.21/22 (75)

* Holger Dohmen, “China - eine Oase der Stabilität?“, C.a. 75/8

* Rüdiger Machetzki, “Das ganze Land ein Flußnetz - Die Besonderheiten des chinesischen Binnenwasserverkehrs”, C.a. 75/8

DELEGATIONEN VON CHINA IM AUGUST 1975

Staat/Region	Zeit	Art der Delegation	Leiter	Stellung und sonstige Angaben
Ägypten	13.-25.8.	Freundschaftsdel.	Yang Chi	Vizepräs.d.Gesellsch.f.d.Freundsch.m.d.Ausland aus Hopei
Afghanistan	11.-23.8.	Fußballmannschaft	Hsu Shao-hua	
Algerien	5.8.-	Ausstellungsdel.	Man Shu-lin	Dir.d.chin.Pav.a.d.intern.Messe in Algiers
	15.-24.8.	Militärveteranen	Tsao Kuang-hua	ehem.Ankläger i.d.Allg.Politabt.d.VBA
	(25.8.)	Medizinergr.	Wang Hsuan-chiung	Leiter d.5.Medizinergr., z.Verabschiedung
Australien	30.7.-10.8.	Fußballmannschaft	Yu Wen-huai	-
	10.8.-	Volleyballmannschaft	Yin Hsi-nan	z.d.1.asiat.Volleyballmeisterschaften
Finnland	18.-31.8.	Akrobatengruppe	Chang Chi-yao	aus Tientsin
Großbritannien	17.8.-2.9.	Ruderermannschaft	Chen Ching-kai	zu den Weltmeisterschaften in Nottingham
Guinea-Bissau	(8.8.)	Journalisten	Wang Hsun-sheng	Redaktionsmitglied von Hsinhua
Iran	22.8.-	Ausstellungsdel.	Chin Yung-chang	Leiter d.chin.Pav.a.d.intern.Messe in Teheran
Japan	20.8.-	Agronomendel.	Shen Chi-yi	Vizepräs.d.Chines.Gesellsch.f.Agronomie
Korea, DVR	4.8.-	Schauspieltruppe	Hao Liang	-
	8.-23.8.	Volleyballmannschaft	Wang Yu-tai	Mannschaft der VBA
	11.8.-	Freundschaftsdel.	Li Chien-chen	Mitgl.d.Parteiaussch.u.stv.Vors.d.RK d.Prov.Kuangtung
	22.8.-3.9.	Fernsehteam	Li Che-fu	stv. Leiter der chinesischen Rundfunkanstalt zur Arbeit in Madagaskar
Madagaskar	26.8.-	Medizinergruppe	?	
Malaysia	11.8.-	Schießsportler	Chien Chin-fu	zu d.3. asiatischen Schießsportmeisterschaften
Marokko	(18.8.)	technische Delegation	?	Studien z.Bau e.Sportstadions in Rabat
Mauretanien	5.-13.8.	Freundschaftsdel.	Yang Chi	Vizepräs.d.Volksverb.f.d.Freundsch.m.d.Ausland
Mexico	23.7.-25.8.	Bewässerungstechniker	Wu Ching-cheng	Studiengruppe v.Fachleuten f.Sprühbewässerung
Pakistan	23.8.-	Studiengruppe	Hsu Jeng-sheng	z.4-wöch.Studien d.pakist.Heilpflanzen
Papua-Neuguinea	22.8.-3.9.	Handelsdel.	Sun So-chang	stv.Abt.Leiter im Außenhandelsministerium
Polen	22.8.-	Ausstellungsdel.	Chang Tan-ching	Leiter d.chin.Pav.a.d.Posener Messe 1975
Rumänien	-16.8.	Ruderermannschaft	Chen Ching-kai	-
Schweden	31.8.-	Akrobatentruppe	Chang Chi-yao	aus Tientsin
Singapore	24.8.-	Schießsportler	Chien Chin-fu	-
Somalia	-20.8.	Medizinergruppe	Chu Kuan-wu	nach Abschluß ihrer Arbeiten
Spanien	6.-12.8.	Ruderermannschaft	Wang Yüeh-yao	z.intern.Wettkämpfen in Sanabria
Syrien	(12.8.)	Ausstellungsdel.	Wang Chang	z.22.intern. Messe in Damaskus
Vietnam, DR	31.8.-4.9.	Partei-u.Reg.Del.	Chen Hsi-lien	Politbüromitgl.d.KPCh u.stv.Ministerpräsident
Yemen,AR(Nord)	(12.8.)	Medizinergruppe	Wang Chun	Ministerpräs.lobt Einsatz b.Entw.d.Gesundheitsd.
Yemen, DR(Süd)	(19.8.)	Textiltechniker	Chao Lei	bei Besichtig.d.Textilfabrikbaus in Aden
Zambia	9.-16.8.	Bankdel.	Chen Hsi-yu	Präsident der Chinesischen Volksbank

zu internationalen Konferenzen

3.Intern.Konf. f.d. Entwicklung d. Meere, in Japan	3.8.-	Konferenzdel.	Lo Yu-ju	amtier.Präsident d..chin.Ges.f.Ozeanographie
6.Kongreß d.intern. Förder.f.automat. Kontrolle (IFAC), Boston (USA)	19.8.-	Konferenzdel.	Yang Chia-chih	-
7.Sondersitzg.d. UN-Vollversammlg. New York	25.8.-	Delegation	Li Chiang	Außenhandelsminister
26.Sitzg.d.WHO-Regionalkomm. Westpazifik, Manila	27.8.-	Konferenzdel.	Chen Chih-ming	
Intern.Symposium ü.d.Bekämpfg.d. Analphabetentums	30.8.-	Tagungsdel.	Hsiao Ching-jo	führ.Mitglied d.Erziehungsministeriums

DELEGATIONEN NACH CHINA IM AUGUST 1975

Äthiopien	7.-14.8.	Luftfahrt del.	Girmaw Engdayehu	Generaldir.d.Zivilluftverkehrsverw.d.Prov.Mil.Reg.
-----------	----------	----------------	------------------	--

Staat/Region	Zeit	Art der Delegation	Leiter	Stellung und sonstige Angaben
Äthiopien (Forts.)	7.8.-	landw.Studiengruppe	Tsagpa A.Worku	-
	7.-28.8.	Fußballmannschaft	Shimeless Metaferia	Nationalmannschaft
Albanien	-8.8.	Energietechniker	Pandi Cezmaxhi	Präs.d.Inst.f.Wasserbau-u.Energietechn.im Bauminist.
	24.-29.8.	Partei- u.Reg.Del.	Lefter Goga	ZK-Mitgl.u.Finanzminister
Australien	3.8.-	Besuchsreise	William McMahon	ehem.austral.Ministerpräsident
	20.8.-	Dirigent	John R.Curro	im Rahmen d.Kulturaustauschplans f.1975
	29.8.-	Wissenschaftler	Prof.Geoffrey M.Badger	Präs.d.Akad.d.Wissensch.u.Vizepräs.d.Univ.Adelaide
Belgien	4.-26.8.	Frauendel.	Claire Schaus	-
	7.8.-	Parteidel.	Fernand Lefevre	1.Sekr.d.ZK d.belgischen KP(M/L)
	28.8.-	Freundin	Mme.M.Huysmens	a.Einl.d.Ges.f.Freundschaft m.d.Ausland
Birma	8.-15.8.	Freundschaftsbesuch	U Hla Phone	Außenminister
	-21.8.	Durchreise	U Hla Phone	Außenminister a.d.Weg nach Lima
Burundi	(7.8.)	Fußballmannschaft	Jerome Sinduhije	Nationalmannschaft
Canada	10.8.-1.9.	Journalist	Charles Lynch	Chef d.Nachrichtendienstes Southam
Cuba	8.8.-	Korbballmannschaft	Jose Flores	Jugendnationalmannschaft
Deutschland, BR	8.8.-	Freundschaftsdel.	Urs Widmer	v.d. Deutsch-Chinesischen Freundschaftsges.
	18.8.-	Wissenschaftler	Prof.G.Melchels	Direktor d.Biolog.Instituts d.Max Planck-Ges.
	24.-30.8.	Seeverkehrsdel.	Gerhard Breuer	stv.Dir.d.Abt. Seeverkehr im Bundesverkehrsmin.
	August	Ausstellungsdel.	Heinz Hufnagel	Leiter d.dt. Industrieausstellung in Peking Sept.75
Frankreich	10.8.-	Freundschaftsdel.	J.P.Durandet	v.d.Gesellschaft f.französi-chinesische Freundsch.
Großbritannien	20.8.-	Parlamentarier	Colin Jackson	stv.Vors.d. außenpol.Gruppe d.Labour-Fraktion
Island	22.8.-	außenpolit.Beamter	Petur Thorsteinsson	Generalsekretär im isländischen Außenministerium
Italien	4.8.-	Revolut.Arbeiter	P.Scavo	Mitgl.d.Politbüro d.ZK der KP Italiens (M/L)
Japan	1.8.-	Regionalparlament	?	v.d.Präfektur Kogawa
	1.-11.8.	Jugenddel.	?	130 Mitglieder, aus Tokyo
	12.8.-	Sportfunktionär	Kozaburo Yamada	Bürgerm.d.Stadt Otsu, z.techn.Sportgesprächen
	14.8.-	Bauerndel.	Hisao Kuroda	Vors.d.jap.-chin.Freundsch.Ges. m.483 Bauern(Schiff)
	19.8.	Bankdel.	Takashi Ihara	Präsident d.Verbandes d.Lokalbanken
	21.8.-	Geschäftsleute	Takuji Matsuzawa	v.d.Fuyo-Gruppe, Präsident d.Fuki-Bank
	(27.8.)	Anwaltsdel.	Tatsuya Douno	Empfang b.Präs.d.Obersten Gerichtshofs
(27.8.)	Buchhändler	Miyoshi Bin	Geschäftsführer d.East Asia-Buchhandlg.in Tokyo	
Kambodscha	15.-19.8.	Partei- u.Reg.Del.	Khieu Samphan	stv. Ministerpräsident
Korea, DRV	24.8.	Durchreise	Kang Yang-uk	stv.Ministerpräsident
	28.8.-	Akrobatentruppe	Chang Chun-sop	stv.Minister f.Kultur und Kunst
	30.8.	Durchreise	Pak Sung-chul	stv. Ministerpräsident
Luxemburg	5.8.-	Freundschaftsdel.	Adolphe Franck	Präsident d.luxemburg.China-Gesellschaft
Malta	11.8.-	Freund	Alfred Falzon	a.Einl.d.Volkverb.f.Freundschaft m.d.Ausland
	26.8.-	Freundschaftsdel.	Dr.Vincent Moran	Parlamentarier und Beamte aus Malta
Mexico	4.8.-	Hochschuld.	C.A.Gutierrez	Leiter d.Wirtschaftshochschule ,Staatl.TH Mexicos
	6.8.-	Wirtschaftler	M.A.C.B. Limon	Präsident d.Liga revolutionärer Wirtschaftler
	6.8.-	Parlamentarierinnen	Maria de la Paz	Abgeordn.d.mexikan. Abgeordnetenhauses
	14.8.-	Agrarwissenschaftler	Dr.Mario Castro Gil	Präs.d.auton.landw.Univ.Antonio Narro (Maisspez.)
	18.-29.8.	Wasserwirtschaftsdel.	?	6 Mitgl.,a.Einladg.d.Minist.f.Wasserw.u.Energie
Obervolta	17.-19.8.	Durchreise	Saye Zerbo	Außenminister
Pakistan	21.8.-	Gesundheitsdel.	Gen.Lt.A.N.Ansari	Staatssekretär im Gesundheitsministerium
Portugal	28.8.-	Parteidel.	Vasco Ramos	v.d.KP Portugals (M/L)
Rumänien	2.-17.8.	Handballmannschaft	Oberst Duta Ioan	Militärmannschaft
	2.-25.8.	Touristengruppe	Calin Ioan	fünfte Gruppe in China
	16.8.-	Goodwilldel.	Laurian Tulai	Mitgl.d.ZK d.KP u.1.Sekr.Parteiausschuß Salaj
	24.-29.8.	Freundschaftsdel.	Cornel Pacoste	stv. Außenminister
	? 8.-3.9.	Eisenbahnarbeiterdel.	Dumitrasco Vasile	-
Schweiz	7.8.-	Freunde	Vincent Carrard	Mitgl.d.Vorst.d.Ges.z.Verständnis Chinas, Genf
Seychellen	7.-11.8.	Partei-u.Reg.Del.	Francis A.Rene	Vors.d.Vereinigten Volkspartei u.Arbeitsminister
Sri Lanka	8.-19.8.	Militärdel.	Don Sepala Attygalla	Gen.Leutnant, Oberbefehlshaber d.Streitkräfte
Sudan	7.-28.8.	Volleyballmannschaft	Abu el-Gasim Hag Ali	-
Thailand	17.8.-	Reg.Handelsdel.	Thongyot Chittawira	Handelsminister
	29.8.-	Journalistengruppe	Chalio Chongcharoen	v.d. Provinzpresse
USA	3.-16.8.	Kongreßdel.	C.H. Percy, K.Javits	Senatoren
	4.8.-	Fachm.f.Insektenbek.	Prof.G.E.Guyer	v.d.Staatsuniv. Michigan

Staat/Region	Zeit	Art der Delegation	Leiter	Stellung und sonstige Angaben
USA (Forts.)	7.8.-	Arbeiterdel.	Charles Costigan	von der Oktober-Liga (M/L)
	17.8.-	Ingenieur	Paul Y. Soong	-
	17.8.-	Mais-Spezialisten	Prof.S.S.Chase	von der Universität d. Staates New York
	20.-29.8.	Kongreßdelegation	John B.Anderson C. Byrd	Vertreter d. Republikaner Senator, Demokrat
	(26.8.)	Wissenschaftler	Chieh Chien-chang	Professor f.Weltraum- u.Atmosphärenforschung
	(26.8.)	Wissenschaftler	Man Chiang-nu	Professor f.Biologie, n.3mon.Forsch.Arb.in China
Venezuela	22.8.-	Wissenschaftl. Reisegr.	Trino Alcides Diaz	Professor an der Zentraluniv. Venezuelas
	29.8.-4.9.	Erziehungsdel.	Dr.Luis H. Penalver	Erziehungsminister
Vietnam, DR	12.-17.8.	Reg.Wirtschaftsdel.	Le Thanh Nghi	stv. Ministerpräsident u. Politbüromitglied

von internationalen Organisationen

Europäisches Parlament	-12.8.	Cornelis Berkhouwer	Vizepräsident d.Europäischen Parlaments
------------------------	--------	---------------------	---

ABKOMMEN IM AUGUST 1975

8.8.	Deutschland, BR	Abkommen über die gegenseitige Registrierung von Warenzeichen (1)
14.8.	Niederlande	Seeverkehrsabkommen (2)
15.8.	Japan	Fischereiabkommen; Konsularabkommen (3)
18.8.	Kambodscha	Abkommen über wirtschaftlich-technische Zusammenarbeit (4)

Nachtrag

25.6.	Mozambique	Aufnahme diplomatischer Beziehungen (*)
-------	------------	---

(1) NCNA 8.8.1975 (2) NCNA 14.8.1975 (3) NCNA 15.8.1975 (4) NCNA 18.8.1975 (*) NCNA 2.3.1975

PERSONALIEN

Bekannte Funktionäre auf neuen Posten

CHÍ CH'ÏEN-CHAI 齐谦斋

Erkannt als Kommandeur der Eisenbahntuppen der VBA (NCNA 15.8.75).

Chi war seit 1971 lediglich als "führende Militär" bekannt. Er füllt jetzt einen Posten auf, der seit der Kulturrevolution unbesetzt war.

LAN T'ING-HUI 蓝庭辉

Erkannt als stellvertretender Kommandeur der Eisenbahntuppen der VBA (NCNA 15.8.75).

Ebenso wie Chi war er seit 1971 lediglich als "führende Militär" bekannt.

SUN YÜ-KUO 孙玉国

Als Kampfheld der VBA 1973 zum Kandidaten des ZK der KPCh und im Januar 1975 zum Mitglied des Ständigen Komitees des Nationalen Volkskongresses gewählt, konnte Sun jetzt als stellvertretender Kommandeur des Militärbezirks Shenyang erkannt werden (NCNA 31.8.75).

Rehabilitierte Funktionäre

LO JUI-CH'ING 罗瑞卿

s. Artikel in diesem Heft

WANG PING-WAN 王炳南

Wang trat erstmals wieder am 22.8.1975 bei einem Empfang der Botschaft Rumäniens auf und wurde als Vorsitzender des Verbandes für Freundschaft mit dem Ausland genannt - ein Posten, den noch wenige Tage zuvor Ch'ai Tse-min bekleidet hatte. Dieser Verband stellt einen verlängerten Arm des Außenministeriums dar und dient vor allem der Betreuung jener Ausländer, die ohne Regierungseinladung China bereisen.

Der jetzt 69-jährige Wang hatte während seines Studiums in Berlin in den mittdreißiger Jahren eine Deutsche geheiratet (bekanntgeworden als Autorin Anna Wang: "Ich kämpfte für Mao", jetzt in Geesthacht bei Hamburg lebend) und nach seiner Rückkehr nach China ab 1936 für die kommunistische Bewegung gearbeitet. Als persönlicher Sekretär Chou En-lais während vieler Jahre gehörte er ab 1949 zu den profiliertesten Diplomaten Chinas. 1954 wirkte er als Generalsekretär der chinesischen Delegation bei der Genfer Indochina-Konferenz. 1955 zum Botschafter in Polen ernannt, führte er von August 1955 bis April 1964

120 Gespräche mit dem in Warschau akkreditierten US-Botschafter, während dieser Periode der einzige direkte Kontakt zwischen Peking und Washington. Im April 1964 zum stellvertretenden Außenminister ernannt, war er bereits zu Beginn der Kulturrevolution Anfeindungen ausgesetzt und im Sommer 1966 verschwunden.

Mit Wang ist nun ein weiterer Funktionär aus dem Kreis der engsten Vertrauten Chou En-lais rehabilitiert worden.

Diplomatische Veränderungen

CHAO CHENG-YI 赵政一

Ernannt zum Botschafter in Botswana (NCNA 14.8.75).

Die früheren Stationen Chaos:

1959 stellvertretender Direktor der 1.Asienabteilung im Außenministerium

1960-1964 Botschaftsrat in Indonesien

1965- stellvertretender Generalsekretär des Instituts für Auslandsangelegenheiten

1970-1971 Interimsgeschäftsträger in Pakistan

3/72-7/75 Botschafter in Sierra Leone

CH'EN CHIH-FANG 陈叔方

Ch'en wurde von seinem Posten als Botschafter in der Schweiz abberufen (NCNA 31.8.75).

CHOU PO-P'ING 周伯萍

Ernannt zum Botschafter in Algerien (NCNA 12.8.1975)

Die früheren Stationen Chous:

1967-1969 Botschaftsrat in Tansania

3/73-6/75 Botschafter in Griechenland

HO YANG 何扬

Ernannt zum Botschafter in Griechenland (NCNA 29.8.75).

Ho war zuvor seit Juni 1972 Interimsgeschäftsträger in Zypern.

Ausländische Diplomaten

KUWAIT

Erster Botschafter in Peking: M.A.A.Abuelhassan (NCNA 6.8.75)

SÜDVIETNAM

Botschafter Nguyen Van Quang wurde abberufen (NCNA 19.8.75).

TANSANIA

Botschafter Richard S.Wambura wurde abberufen (NCNA 14.8.75).

AKTIVITÄTEN DER FUNKTIONÄRE DES POLITBÜROS DER KPCh IM AUGUST 1975

Datum	Letztes Auftreten	Ständiges Komitee	Mitglieder	Kandidaten	Art der Aktivitäten	Aktivitäten in	
						Außenpolitik	Innenpolitik
						Sozialist. Staaten	
						Naher und Mittlerer Osten	
						Asien	
						West-Europa	
						Amerika	
						Sowjetunion	
1.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Sozialwissenschaftler aus Japan		
2.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	präsidiert bei Bankett für internationale Schwimmer bei Eröffnung der internationalen Schwimmwettkämpfe		
3.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	bei Trauerfeier für Chang Wei-san		
4.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	bei Sportveranstaltung rumänischer Sportler		
5.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Gesundheitsdelegation aus Mauritien		
6.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Botschafter Kuwaits überreicht Beglaubigungsschreiben		
8.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Armeekommandeur von Sri Lanka		
10.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Parteidelegation der Seychellen		
11.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Luftfahrtdelegation aus Äthiopien bei Schlussveranstaltung der internationalen Schwimmwettkämpfe		
11.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Bankett für internationale Schwimmerportler		
11.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Sportler von den Philippinen		
12.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Außenminister Birmas		
13.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	besucht Wirtschaftsdelegation aus Vietnam auf dem Flugplatz		
14.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Verhandlungen mit Wirtschaftsdelegation aus Vietnam		
15.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Verhandlungen mit Wirtschaftsdelegation aus Vietnam		
15.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	besucht Delegation der Einheitsfront Kambodschas auf dem Flugplatz		
16.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Bankett für die Delegation der Einheitsfront Kambodschas		
16.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Verhandlungen mit der Delegation der Einheitsfront Kambodschas		
16.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Delegation der Einheitsfront Kambodschas im Krankenhaus		
16.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	besucht Delegation der Einheitsfront Kambodschas bei Fabrikbesichtigung		
17.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	besucht Delegation der Einheitsfront Kambodschas ins Theater		
17.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Wirtschaftsdelegation aus Vietnam		
17.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	verabschiedet Wirtschaftsdelegation aus Vietnam auf dem Flugplatz		
18.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Armeekommandeur Sri Lankas in Shenyang		
18.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	befiehlt Delegation der Einheitsfront Kambodschas nach Lita		
19.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Abschiedsbankett für Delegation der Einheitsfront Kambodschas		
19.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	verabschiedet Teile der Delegation der Einheitsfront Kambodschas nach Lima		
20.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	verabschiedet Delegation der Einheitsfront Kambodschas nach Korea		
20.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Handelsdelegation aus Thailand		
22.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für neuen Botschafter Sierra Leones		
23.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Bauerndelegation aus Japan		
23.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Delegation des US-Kongresses		
24.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	besuchen Prinz Sihanouk bei Rückkehr aus Korea		
24.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Sportler aus Japan		
24.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für neuen Botschafter Kuwaits		
25.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Prinz Sihanouk im Krankenhaus		
26.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Mais-Studiengruppe aus Mexico		
27.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Prinz Sihanouk		
27.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Wirtschaftsdelegation aus Vietnam		
28.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Handelsdelegation aus Japan		
30.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Pressedelegation aus Kanada		
30.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Botschafter Pakistans		
30.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	bei Bankett für Sportler aus Taiwan		
31.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	verabschiedet Prinz Sihanouk und Khieu Samphan nach Vietnam		
31.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Leiter einer Parte- und Regierungsdelegation nach Vietnam		
31.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	verabschiedet Partei- und Bauerndelegation nach Vietnam		
31.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Empfang für Mediziner aus Pakistan		
31.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	Leiter der Zentraldelegation nach Tibet (zum 10. Jahrestag der Gründung der Autonomen Region)		
31.	17. 7. 75	Li Rui	Li Rui	Li Rui	verabschiedet Zentraldelegation nach Tibet (zum 10. Jahrestag der Gründung der Autonomen Region)		